

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 31-Marzo-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

Marca ACABAN 050 SC

---

## 1. Identificación de la sustancia y de la empresa

### Identificación de la sustancia o preparación

Marca ACABAN 050 SC  
 Fabricante / formulador Nihon Nohyaku Co. Ltda.  
 Distribuidor en Chile Syngenta Agribusiness S.A.  
 Autorización SAG N° 1447

### Identificación de la empresa distribuidora

**Compañía** Syngenta Agribusiness S.A.  
 Av. Vitacura 2939, Of.201.  
 Las Condes, Santiago.  
 Fono: (56)(2) 941 0100.  
 Fax: (56)(2) 244 3444.

**Información acerca del producto** Teléfono Syngenta, horario oficina: (56)(2) 941 0100. Fax: (56)(2) 244 3444.

### Teléfonos de emergencia

#### En caso de intoxicación:

- Centro Toxicológico **CITUC**, 24 horas: (56)(2) 635 3800.
- Centro Toxicológico **RITA-CHILE**, 24 horas:
  - Paciente intoxicado: (56)(2) 661 9414.
- Ambulancia: 131.

#### En caso de accidentes (derrame/ incendio):

- Centro Toxicológico **RITA-CHILE**, 24 horas:
  - Accidentes químicos: (56)(2) 777 1994.
- Teléfonos de emergencia en documentos de embarque.
- Teléfono de emergencia **Syngenta Chile**: (56)(2) 239 2706.

---

## 2. Composición / Información sobre los ingredientes

### Características químicas

Tipo de formulación Suspensión Concentrada.  
 Uso Acaricida.  
 Ingrediente(s) activo(s) 5 % p/v Fenpyroximato

### Componente(s) riesgosos

<u>CAS</u>	<u>Nombre</u>	<u>% p/v</u>	<u>Símb. de Riesgo</u>	<u>Frase de Riesgo</u>
111812-58-0	Fenpyroximato.	5.2		
57-55-6	Propilenglicol.	10.0		

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 31-Marzo-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

<b>Marca</b>	ACABAN 050 SC
--------------	---------------

---

## 3. Identificación de Riesgos

**Clasificación de riesgos del producto químico:** Manéjese como sustancia tóxica **Clase II**. Moderadamente peligroso.

**Riesgos para la salud:** El producto es tóxico al ser inhalado o ingerido. No se conocen casos de intoxicación en seres humanos. No inhalar el polvo. Evitar el contacto con la piel. Evitar el contacto con los ojos. No ingerir.

**Riesgos ambientales en caso de accidente (derrames /filtraciones):** Evitar contaminar el agua superficial y los sistemas de drenaje. El producto es tóxico para los peces. No vaciar restos del producto en lagos, ríos, arroyos, océanos o aguas de uso público.

---

## 4. Medidas de Primeros Auxilios

**Generales:** EN CASO DE SOSPECHA DE UNA INTOXICACIÓN, detener el trabajo y buscar de inmediato asistencia médica. Retirar al afectado de la zona de peligro, mantenerlo abrigado y en reposo.

**Inhalación:** Retirar al afectado de la zona de peligro y llevarlo a un lugar con buena ventilación. Llamar de inmediato a un médico.

**Contacto con los ojos:** Lavar los ojos con agua limpia durante al menos 15 minutos, manteniendo los párpados abiertos. Consultar a un médico si persisten molestias.

**Ingestión:** Llamar de inmediato a un médico. No provocar el vómito. En caso de que el afectado esté inconsciente, no administrar nada por boca y mantenerlo acostado de lado.

**Contacto con la piel:** Retirar toda la ropa contaminada y lavar las partes del cuerpo afectadas con abundante jabón y agua.

### Recomendaciones para el tratamiento médico:

**Antídoto:** No se conoce antídoto específico. Aplicar tratamiento sintomático.

**Ingestión:** ABC de reanimación. Administre carbón activado y laxante si la cantidad ingerida es tóxica. Considere el lavado gástrico, protegiendo la vía aérea, si existe la posibilidad de una toxicidad severa. El máximo beneficio de la descontaminación gastrointestinal se espera dentro de la primera hora de ingestión. En presencia de diarrea o íleo, no administrar laxante.

**Contacto dérmico:** Lave la piel con abundante agua y jabón. Aplicar aceite con vitamina E.

**Experiencias específicas con Humanos:** No se registran casos de intoxicación.

---

## 5. Medidas para combatir incendios

### Medios extintores

**Medios extintores adecuados:** Extintores de polvo químico, espuma, dióxido de carbono o niebla de agua (no utilizar chorros directos de agua).

### Combate de incendio

**Riesgos especiales durante el combate de incendios:** Los productos de la combustión son tóxicos y /o irritantes. Se deben tomar medidas para prevenir que el agente extintor contaminado se filtre por el suelo o se esparza sin control.

**Equipos de protección para combatir incendios:** Usar respirador autónomo con suministro de oxígeno para protegerse de los gases.

**Productos peligrosos de la combustión:** Dióxido y monóxido de carbono; óxidos de nitrógeno.

---

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 31-Marzo-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

Marca ACABAN 050 SC

---

## 6. Medidas para derrames accidentales

**Medidas de protección ambiental luego de accidentes:** Cubrir el producto con un material absorbente como arena, tierra de diatomeas, aserrín, etc. Recoger el producto en recipientes para una eliminación segura. Humedecer cuidadosamente el material sólido para evitar que se disperse. Juntar el material en recipientes de cierre hermético, marcados especialmente. Lavar el área afectada con chorros de agua durante un período prolongado. Recolectar el agua proveniente de esta limpieza en recipientes para evitar cualquier contaminación de aguas superficiales y subterráneas, cursos de agua y drenajes. Las capas de tierra muy contaminadas deben ser cavadas y sacadas, hasta llegar a tierra limpia. El producto derramado no puede ser reutilizado y se debe eliminar. Eliminar los desechos en un incinerador aprobado para químicos. Si no es posible una eliminación segura, contactar al fabricante, al distribuidor o al representante local. No contaminar las aguas y desagües.

---

## 7. Manipulación y almacenamiento

### Información del manejo.

Antes de utilizar el producto, lea cuidadosamente y siga las indicaciones entregadas en la etiqueta y en esta Hoja de Seguridad.

**General:** Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Evitar la inhalación de humos y vapores. Se debe contar con equipos eficientes de extracción de gases en los lugares operativos con exposición. Las áreas de trabajo deben estar bien ventiladas. No comer, beber ni fumar durante la manipulación. Además de las medidas que normalmente se toman en el trabajo con químicos, como el llenado a prueba de polvos y los equipos de medición (incluyendo los extractores de polvos), se deben implementar medidas de protección personal para evitar el posible contacto con el producto.

### Información para el almacenamiento

**Instrucciones especiales para el almacenaje:** Almacenar el producto en su envase original cerrado. Almacenar en áreas bien ventiladas, secas y sin luz directa. Mantener fuera del alcance de niños, personas no autorizadas y animales.

**Compatibilidad de almacenamiento con otros productos:** Almacenar separado de los alimentos y el forraje.

---

## 8. Control de Exposición / Protección Personal

Lea cuidadosamente y siga las indicaciones entregadas en la etiqueta del producto y en esta Hoja de Seguridad.

### Equipo de Protección Personal

**En General:** Cambiar la ropa de trabajo diariamente.

**Protección respiratoria:** En caso de exposición mayor, utilizar una máscara facial.

**Protección ocular:** Usar gafas.

**Protección para las manos:** Usar guantes resistentes a químicos.

**Protección para el cuerpo:** Ropa de trabajo de algodón de alta duración o sintético (ej.: overol). Botas o zapatos de alta resistencia.

**Medidas de precaución para después del trabajo:** Lavarse completamente (ducha, baño, incluido el cabello). Lavar prolijamente las partes expuestas del cuerpo. Cambiar la ropa. Limpiar completamente el equipo de protección. Limpiar completamente el equipo contaminado con jabón o solución de soda.

---

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 31-Marzo-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

Marca ACABAN 050 SC

---

### 9. Propiedades Físico-Químicas

<b>Aspecto:</b>	Suspensión concentrada.
<b>Color :</b>	Blanco; inodoro.
<b>Estado físico:</b>	Líquido.
<b>Viscosidad:</b>	250 cps a 20°C.
<b>Punto de inflamación:</b>	No es inflamable.
<b>Propiedades oxidantes:</b>	No oxidante.
<b>Propiedades Explosivas</b>	
<b>Evaluación:</b>	No es explosivo.
<b>Descomposición espontánea:</b>	Puede ser excluida, de acuerdo a la naturaleza de la descomposición térmica (20 °C).
<b>Densidad aparente:</b>	1.018 gr/cm <sup>3</sup> .
<b>Valor de pH:</b>	5.8 (suspensión al 1%).
<b>Solubilidad /Miscibilidad en agua:</b>	Soluble en agua.

---

### 10. Estabilidad y Reactividad

#### Estabilidad química

**Evaluación:** El producto permanece estable por a lo menos 3 años, en condiciones normales de almacenaje.

**Corrosividad:** No es corrosivo.

---

### 11. Información Toxicológica

#### Toxicidad Oral Aguda

**LD50:** Oral masculino rata = 7193 mg/kg.  
Oral femenino rata = 6789 mg/kg.

#### Toxicidad Dermal Aguda

**LD50:** Dermal rata = > 2000 mg/kg.

#### Toxicidad Inhalatoria Aguda

**LC50:** Inhalación masculino rata = 1.9 mg/ lt.  
Inhalación femenino rata = 2.4 mg/ lt.  
Tóxico si es inhalado.

**Irritación Cutánea Aguda:** Muy leve irritación en piel (conejo).

**Irritación Ocular Aguda:** Irritante moderado ocular (conejo).

**Sensibilización Cutánea:** No sensibilizante (cobayo).

---

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 31-Marzo-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

Marca	ACABAN 050 SC
-------	---------------

---

### 12. Información Ecológica

#### Toxicidad Aguda en Peces

**LC 50:** 0.28 mg/l carpa; (48 h); altamente tóxico para peces

#### Inhibición de Crecimiento en Algas

**EbC 50:**

**ErC50:**

#### Toxicidad Aguda Microcústáceos

**LC50:** 0.28 mg/l *Daphnia magna*; (8 horas); tóxico para dafnias

---

### 13. Consideraciones para su eliminación

#### Eliminación

Se deben tomar en cuenta las reglamentaciones locales, y de acuerdo al organismo competente.

**Eliminación del producto:** Observar estrictamente las medidas de seguridad y uso de ropas de protección. Humedecer cuidadosamente el material sólido para evitar que se disperse. Juntar el material en recipientes de cierre hermético, especialmente etiquetados. Limpiar las áreas sucias con agua carbonatada o jabonosa. Colocar también las aguas de lavado en recipientes, para evitar cualquier contaminación de la superficie y de las napas freáticas, las fuentes de agua y los drenajes. Limpiar el área con chorros de agua durante un período prolongado. Las capas de tierra muy contaminadas deben ser cavadas y sacadas, hasta llegar a tierra limpia. El producto derramado no puede volver a ser utilizado y debe ser eliminado. De no ser posible una eliminación segura, contactarse con el elaborador, el vendedor o el representante local y destruirlo en un incinerador aprobado para químicos.

**Eliminación de los envases:** Realizar el Proceso de Triple Lavado y perforar los envases. Eliminar los envases vacíos en un centro recolector o un incinerador aprobado para químicos.

**Envases dañados:** Colocar los envases originales en otros más grandes, especialmente etiquetados. Evaluar la posibilidad de reciclar los envases grandes, tambores o barriles.

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 31-Marzo-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

Marca	ACABAN 050 SC
-------	---------------

---

### 14. Información para el transporte

**Información especial:** Transportar el producto en su envase original cerrado y asegurar la carga, de modo de evitar caídas o derrames. Transportar el producto sólo en vehículos acondicionados para el movimiento de productos fitosanitarios, con la etiqueta de transporte correspondiente.

---

### 15. Información sobre reglamentación

**Clasificación EU**  
**Símbolo de riesgo**

**Clasificación Toxicológica OMS**

Clase II. Producto moderadamente peligroso.

---

### 16. Otra información

La información que se presenta en este documento se basa en nuestro estado actual de conocimiento y pretende describir nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos para la seguridad. Por tanto, no debe entenderse como propiedades específicas garantizadas.